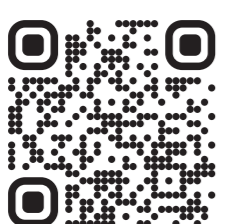


活動時間表 Activity Timetable

1. 所有已繳交之費用恕不退還，而學位不可轉讓他人，並且必須用於新春「醒獅團」@海港城小舞獅訓練課程。
The training fee is non-refundable and non-transferable and can only be used for "Junior Lion Dance @Harbour City" Training Class.
2. 活動期間需穿著醒獅制服，以及方便活動的服裝，例如：運動服裝及運動鞋。
Participants are required to wear the lion dance costume, as well as comfortable clothing suitable for activities, such as sportswear and athletic shoes.
3. 由於場地所限，是次訓練課程不會開放予陪同者進場參觀及陪同。
Due to space limitations, accompanying individuals will not be allowed at the event venue.
4. 必須自行保管財物；如有遺失，海港城置業有限公司及姜氏金龍醒獅團不會負上任何金錢或法律責任。
Please take care of your belongings; Harbour City Estates Limited & Keung's Dragon & Lion Dance Team will not be responsible for any loss or damage to your property.
5. 年齡以截至報名日期計算。
The participant's age is calculated against the date of the registration.
6. 訓練場地嚴禁飲食，飲用水除外。
No eating and drinking in the training session (except for water).
7. 切勿於訓練課堂期間自行以攝錄機攝影、錄音或錄影。
Unauthorized photography and audio or video recordings are not allowed.
8. 海港城置業有限公司及姜氏金龍醒獅團將於活動期間錄影及拍照，錄影和照片會作推廣、宣傳及教育之用。
Harbour City Estates Limited & Keung's Dragon & Lion Dance Team will film and photograph this training for marketing, promotional and educational purposes.
9. 所有參加者將獲電郵個別通知。如遞交款項3天後尚未收到通知，請於星期一至五辦公時間早上9時半至下午6時致電2118 8666查詢。
Successful application will be confirmed by email. Please call 2118 8666 during 9:30AM – 6:00PM between Monday and Friday if you have not received an email 3 days after paying the training fee.
10. 如在報名後5個工作天內仍未收到入圍通知電郵，則代表該參加者未能入圍參加是次活動。未能入圍者將不獲另行個別通知。
If the applicant has not received the finalist notification email within 5 working days after registration, it indicates that the applicant has not been shortlisted to participate in this event. Unsuccessful applicants will not be notified individually.
11. 颱風及暴雨警告安排 Arrangements during Typhoons and Rainstorms:
 - a) 如於活動開始前2小時懸掛8號或以上颱風信號，或黑色暴雨警告，活動將會取消，有關退款安排將再另行通告及刊登於官網 <https://www.harbourcity.com.hk/tc/>。
The event will be cancelled if typhoon signal No. 8 or above or the Black Rainstorm Warning is hoisted or remains hoisted 2 hours before the event starts. Refund arrangements will be posted on <https://www.harbourcity.com.hk/en/>.
 - b) 如8號颱風信號或黑色暴雨警告於活動前2小時取消，當日活動將會如常進行。
The event will be held as scheduled if typhoon signal No. 8 or above or the Black Rainstorm Warning is cancelled 2 hours before the event starts.
 - c) 如天文台發出黃色或紅色暴雨警告及3號颱風信號，活動將會如常進行，參加者可自行決定參與活動與否。
The event will be held as scheduled when typhoon signal No. 3, Amber or Red Rainstorm Warning is hoisted or in force. You may decide whether to join the event.
12. 所有收集之個人資料均作保密，並將存檔於海港城置業有限公司資料庫，作日後通訊之用。如你不欲接收任何資訊，請電郵 harbourcitykids@gmail.com 與我們聯絡。
All data collected will be treated as confidential and will be used solely by Harbour City Estates Limited for communication and direct marketing purposes. If you do not wish to receive information from us, please inform us via email at harbourcitykids@gmail.com.
13. 海港城置業有限公司及姜氏金龍醒獅團保留因應任何有關課堂調動之權利，包括訓練課程、內容、場地及時間表，恕不另行通知。
Harbour City Estates Limited & Keung's Dragon & Lion Dance Team reserve the right to change the training arrangements (including the programme, schedule, venue and content) at any time without prior notice.
14. 海港城置業有限公司及姜氏金龍醒獅團有權隨時修改條款及細則，毋須就有關更改或終止另行通知，亦恕不承擔任何有關條款更改或終止所引起的責任。
Harbour City Estates Limited & Keung's Dragon & Lion Dance Team reserve the right to amend or terminate the terms & conditions at any time without prior notice and shall not bear any responsibility caused by the amendments or the terminations.
15. 如有任何爭議，海港城置業有限公司及姜氏金龍醒獅團保留最終決定權。
In case of any dispute, the decision of Harbour City Estates Limited & Keung's Dragon & Lion Dance Team shall be final.

查詢 Enquiry : 2118 8666

追蹤我們
Follow Us



微信小程序

免費登記成為 FREE Register As
HARBOUR CITYZEN



HARBOUR CITY
海港城

一個海港，只有一個

www.harbourcity.com.hk